

## UNIVERSITY OF CALIFORNIA, SAN FRANCISCO

### प्रायोगिक प्रतिभागियों के अधिकारों का बिल

नीचे दिए गए अधिकार हर उस व्यक्ति के अधिकार हैं जिसे किसी अनुसंधान अध्ययन में भाग लेने के लिए कहा गया है। एक प्रायोगिक प्रतिभागी के रूप में मेरे निम्नलिखित अधिकार हैं:

- 1) यह बताए जाने का कि अध्ययन में क्या पता लगाने की कोशिश हो रही है,
- 2) यह बताए जाने का कि मेरे साथ क्या होगा और क्या कोई प्रक्रियाएं, दवाएं, या उपकरण उससे अलग है जिसका उपयोग मानक उपचार में किया जाएगा,
- 3) अनुसंधान प्रयोजनों के लिए मेरे साथ होने वाली चीजों के अक्सर और/या महत्वपूर्ण जोखिमों, दुष्प्रभावों, या असुविधाओं के बारे में बताए जाने का,
- 4) यह बताए जाने का कि क्या मैं सहभागिता से किसी लाभ की आशा कर सकता/सकती हूँ, और, यदि हां, तो वह लाभ क्या हो सकता है,
- 5) उन अन्य विकल्पों के बारे में बताए जाने का जो मेरे पास हैं और इस अध्ययन में शामिल होने से वे ज्यादा बेहतर या बदतर कैसे हो सकते हैं,
- 6) अध्ययन में शामिल होने से पहले और अध्ययन की अवधि के दौरान, दोनों के संबंध में कोई भी प्रश्न पूछने की अनुमति दिए जाने का,
- 7) यह बताए जाने का कि यदि कोई जटिलता उत्पन्न होती है तो किस प्रकार के चिकित्सीय उपचार उपलब्ध हैं,
- 8) भाग लेने से कतई इंकार करने या अध्ययन प्रारंभ हो जाने के बाद सहभागिता के बारे में अपना विचार बदलने का। यह निर्णय मेरे उस देखभाल को प्राप्त करने के अधिकार को प्रभावित नहीं करेगा जो मुझे मिलेगी यदि मैं अध्ययन में न होता,
- 9) हस्ताक्षरित और दिनांकित सहमति प्रपत्र की एक प्रति प्राप्त करने का,
- 10) क्या मैं अध्ययन में शामिल होने के लिए सहमत हूँ या नहीं इस पर विचार करते समय दबाव मुक्त होने का।

मेरा अध्ययन चिकित्सक मुझे बताएगा कि क्या अनुसंधान अध्ययन खाद्य एवं औषधि प्रशासन (एफडीए) द्वारा विनियमित है। मैं समझता/समझती हूँ कि यदि यह अध्ययन, संघीय खाद्य, औषधि एवं सौंदर्य प्रसाधन अधिनियम (एफडीसी एंड सी एक्ट) के अधीन, एफडीए विनियमित है, तो एफडीए अध्ययन में मेरी सहभागिता से संबंधित सभी रिकॉर्ड का निरीक्षण कर सकता है और उनकी प्रतिलिपि बना सकता है।

यदि आपके अन्य प्रश्न हैं तो आपको अनुसंधानकर्ता या अनुसंधान सहायक से पूछना चाहिए। इसके अलावा, अल्प संस्थागत समीक्षा बोर्ड (आईआरबी) से संपर्क कर सकते/सकती हैं, जो अनुसंधान परियोजनाओं में प्रतिभागियों के संरक्षण से संबंधित है। आप आईआरबी कार्यालय तक: सोमवार से शुक्रवार, सुबह 8:00 बजे से शाम 5:00 तक (415) 476-1814 पर फोन करके या UCSF मानव अनुसंधान संरक्षण कार्यक्रम, Box 1288, 490 Illinois Street, Floor 6, San Francisco, CA 94143 को लिख कर या [irb@ucsf.edu](mailto:irb@ucsf.edu) को ईमेल करके पहुंच सकते/सकती हैं।

अनुवादों पर जानकारी के लिए (415) 476-1814 पर फोन करें या [irb@ucsf.edu](mailto:irb@ucsf.edu) पर ईमेल करें।

सहमति के लिए प्रतिभागी के हस्ताक्षर

प्रतिभागी का नाम

तिथि